

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

13 décembre 2013

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE RÉVISION DE LA CONSTITUTION ET DE LA  
RÉFORME DES INSTITUTIONS  
PAR  
M. Daniel BACQUELAINE ET  
MME Caroline GENNEZ

**PROJET DE LOI**

modifiant le Code électoral  
suite à la réforme du Sénat

**PROJET DE LOI SPÉCIALE**

insérant un article 217<sup>quater</sup> et un article  
217<sup>quinquies</sup> dans le Code électoral

**PROJET DE LOI SPÉCIALE**

modifiant la loi spéciale du 8 août 1980  
de réformes institutionnelles et la loi spéciale  
du 12 janvier 1989 relative aux Institutions  
bruxelloises, suite à la réforme du Sénat

**PROJET DE LOI**

modifiant la loi du 31 décembre 1983  
de réformes institutionnelles pour la  
Communauté germanophone suite à la  
réforme du Sénat

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 december 2013

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE HERZIENING VAN DE GRONDWET EN DE  
HERVORMING VAN DE INSTELLINGEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER Daniel BACQUELAINE EN  
MEVROUW Caroline GENNEZ

**WETSONTWERP**

tot wijziging van het Kieswetboek ten gevolge  
van de hervorming van de Senaat

**ONTWERP VAN BIJZONDERE WET**

tot invoeging van een artikel 217<sup>quater</sup> en een  
artikel 217<sup>quinquies</sup> in het Kieswetboek

**ONTWERP VAN BIJZONDERE WET**

tot wijziging van de bijzondere wet  
van 8 augustus 1980 tot hervorming  
der instellingen en de bijzondere wet  
van 12 januari 1989 met betrekking tot de  
Brusselse Instellingen, ten gevolge van de  
hervorming van de Senaat

**WETSONTWERP**

tot wijziging van de wet van 31 december  
1983 tot hervorming der instellingen voor de  
Duitstalige Gemeenschap ten gevolge van de  
hervorming van de Senaat

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/  
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: André Flahaut

**A. — Titulaires / Vaste leden:**

N-VA	Peter Dedecker, Daphné Dumery, Kristien Van Vaerenbergh, Ben Weyts
PS	André Flahaut, André Frédéric, Bruno Van Grootenbrulle, Christiane Vienne
CD&V	Gerda Mylle, Raf Terwingen
MR	Daniel Bacquelaine, Charles Michel
sp.a	Renaat Landuyt
Ecolo-Groen	Muriel Gerkens
Open Vld	Luk Van Biesen
VB	Barbara Pas
cdH	Christian Brotcorne

**B. — Suppléants / Plaatsvervangers:**

Siegfried Bracke, Sophie De Wit, Theo Francken, Jan Jambon, Peter Luykx
Isabelle Emmery, Olivier Henry, Karine Lalieux, André Perpète
Sonja Becq, Roel Deseyn, Stefaan Vercamer
François-Xavier de Donnea, Katrin Jadin, Marie-Christine Marghem
Caroline Gennez, Bruno Tobback
Eric Jadot, Stefaan Van Hecke
Patrick Dewael, Bart Somers
Gerolf Annemans, Rita De Bont
Catherine Fonck, N

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Compte Rendu Analytique	CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
courriel : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	
Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC		De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	

**PROJET DE LOI**

modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives

**PROJET DE LOI SPÉCIALE**

modifiant la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État et à compléter la législation électorale relative aux régions et aux communautés, suite à la réforme du Sénat

**PROJET DE LOI**

modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat et portant diverses modifications en matière électorale

**PROJET DE LOI**

modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat

**WETSONTWERP**

tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers

**ONTWERP VAN BIJZONDERE WET**

tot wijziging van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en tot aanvulling van de kieswetgeving met betrekking tot de gewesten en de gemeenschappen, ten gevolge van de hervorming van de Senaat

**WETSONTWERP**

tot wijziging van diverse wetten tengevolge van de hervorming van de Senaat en houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen

**WETSONTWERP**

tot wijziging van diverse wetten tengevolge van de hervorming van de Senaat

**SOMMAIRE**

## Pages

Introduction .....	5
I. Exposé introductif .....	5
II. Discussion des articles.....	6
III. Votes.....	35

**INHOUD**

## Blz.

Inleiding.....	5
I. Inleidende uiteenzetting .....	5
II. Artikelsgewijze bespreking.....	6
III. Stemmingen .....	35



## Documents précédents:

**Doc 53 3185/ (2013/2014):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Amendement.

**Voir aussi:**

- 004: Texte corrigé par la commission.

**Doc 53 3186/ (2013/2014):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Amendement.

**Voir aussi:**

- 004: Texte corrigé par la commission.

**Doc 53 3187/ (2013/2014):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Amendement.

**Voir aussi:**

- 004: Texte corrigé par la commission.

**Doc 53 3188/ (2013/2014):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.

**Doc 53 3189/ (2013/2014):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Amendement.

**Doc 53 3190/ (2013/2014):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Amendement.

**Voir aussi:**

- 004: Texte corrigé par la commission.

**Doc 53 3191/ (2013/2014):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Amendements.

**Voir aussi:**

- 004: Texte corrigé par la commission.

**Doc 53 3192/ (2013/2014):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Amendements.

**Voir aussi:**

- 004: Texte corrigé par la commission.

## Voorgaande documenten:

**Doc 53 3185/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Amendement.

**Zie ook:**

- 004: Tekst verbeterd door de commissie.

**Doc 53 3186/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Amendement.

**Zie ook:**

- 004: Tekst verbeterd door de commissie.

**Doc 53 3187/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Amendement.

**Zie ook:**

- 004: Tekst verbeterd door de commissie.

**Doc 53 3188/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

**Doc 53 3189/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Amendement.

**Doc 53 3190/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Amendement.

**Zie ook:**

- 004: Tekst verbeterd door de commissie.

**Doc 53 3191/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Amendementen.

**Zie ook:**

- 004: Tekst verbeterd door de commissie.

**Doc 53 3192/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Amendementen.

**Zie ook:**

- 004: Tekst verbeterd door de commissie.

MESDAMES, MESSIEURS,

## INTRODUCTION

Votre commission a examiné ces projets de loi spéciale et ces projets de loi, transmis par le Sénat, au cours de sa réunion du 3 décembre 2013.

M. Daniel Bacquelaine et Mme Caroline Gennez ont été désignés successivement rapporteurs par 11 voix contre 4. La candidature de Mme Kristien Van Vaerenbergh a été rejetée par 11 voix contre 4.

Ces projets mettent en oeuvre la réforme du Sénat et du bicaméralisme.

\*  
\* \*

La commission a constaté qu'il y avait lieu d'apporter à des projets transmis par le Sénat un certain nombre de corrections d'ordre technique et linguistique, en application de l'article 105, alinéa 2, du Règlement de la Chambre.

Le 11 décembre 2013 le Sénat a marqué son accord sur ces corrections.

### I.— EXPOSÉ INTRODUCTIF

*M. Servais Verherstraeten, secrétaire d'État à la réforme de l'État, adjoint au premier ministre, renvoie tout d'abord à l'exposé introductif qu'il a tenu à l'occasion de la discussion des propositions de révision de la Constitution DOC 53 3161/001 à DOC 53 3184/001.*

Outre les révisions de la Constitution, la réforme du Sénat exige de nombreuses modifications de lois ordinaires. Cinq projets de loi et trois projets de loi spéciale sont concernés ici.

Le projet de loi modifiant le Code électoral suite à la réforme du Sénat et le projet de loi spéciale insérant un article 217*quater* et un article 217*quinquies* dans le Code électoral règlent les dispositions spécifiques pour la répartition des sièges pour les sénateurs des entités fédérées et les sénateurs cooptés, ainsi que la manière dont les sénateurs sont désignés.

Le projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi

DAMES EN HEREN,

## INLEIDING

Uw commissie heeft deze ontwerpen van bijzondere wet en wetsontwerpen, overgezonden door de Senaat, besproken tijdens haar vergadering van 3 december 2013.

De heer Daniel Bacquelaine en mevrouw Caroline Gennez zijn achtereenvolgens met 11 tegen 4 stemmen aangewezen als rapporteur. De kandidatuur van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh werd verworpen met 11 tegen 4 stemmen.

Deze ontwerpen geven uitvoering aan de hervorming van de Senaat en van het tweekamerstelsel.

\*  
\* \*

De commissie heeft vastgesteld dat er met toepassing van artikel 105, tweede lid, van het Reglement van de Kamer wetgevingstechnische en taalkundige verbeteringen dienen te worden aangebracht aan de door de Senaat overgezonden ontwerpen.

De Senaat heeft op 11 december ingestemd met deze verbeteringen.

### I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

*De heer Servais Verherstraeten, staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, verwijst in de eerste plaats naar de inleidende uiteenzetting die hij heeft gehouden naar aanleiding van de bespreking van de voorstellen tot herziening van de Grondwet DOC 53 3161/001 tot DOC 53 3184/001.*

Naast de herzieningen van de Grondwet, vergt de hervorming van de Senaat heel wat aanpassingen van gewone wetten. Het betreft vijf wetsontwerpen en drie ontwerpen van bijzondere wet.

Het wetsontwerp tot wijziging van het Kieswetboek ten gevolge van de hervorming van de Senaat en het ontwerp van bijzondere wet tot invoering van een artikel 217*quater* en een artikel 217*quinquies* in het Kieswetboek regelen specifieke bepalingen ter verdeling van de zetels van de senatoren van de deelstaten en de gecoöpteerde senatoren, alsmede de wijze waarop de senatoren worden aangewezen.

Het ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming

spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, suite à la réforme du Sénat, le projet de loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone suite à la réforme du Sénat ainsi que le projet de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives prévoient des modifications relatives à l'indemnité des sénateurs des entités fédérées et des modifications techniques à la suite de la nouvelle composition du Sénat réformé.

Les trois derniers projets concernent

- des modifications techniques en matière de législation électorale ainsi que les modifications requises, suite aux modifications de la constitution;
- la loi du 3 mai 1880 sur les enquêtes parlementaires;
- la législation en matière de la commission parlementaire de concertation;
- la caducité des propositions et des projets de loi;
- les présentations, nominations et délégations qui se faisaient par le Sénat, mais qui dans le futur devront être faites par la Chambre;
- ainsi que les missions de contrôle spécifiques du Sénat, qui seront également attribuées à la Chambre.

## II. — DISCUSSION DES ARTICLES

### A. Projet de loi modifiant le Code électoral suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3185/001).

#### Article 1<sup>er</sup>

Cet article contient la base constitutionnelle de compétence.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent un amendement n° 2 (DOC 53 3185/002) tendant à supprimer l'article 1<sup>er</sup>. *Mme Rita De Bont (VB)* indique que son parti est partisan de la suppression du Sénat. De ce point de vue, il n'est dès lors pas nécessaire d'adapter

der instellingen en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, ten gevolge van de hervorming van de Senaat, het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap ten gevolge van de hervorming van de Senaat alsook het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de wetgevende kamers voorzien in wijzigingen betreffende de vergoeding van de deelstaatsenatoren en technische aanpassingen ten gevolge van de nieuwe samenstelling van de hervormde Senaat.

De laatste drie wetsontwerpen behelzen:

- technische wijzigingen in verband met de kieswetgeving en de vereiste wijzigingen ingevolge de grondwetswijzigingen;
- de wet van 3 mei 1880 op het parlementair onderzoek;
- de wetgeving betreffende de parlementaire overlegcommissie;
- het verval van de wetsvoorstellen en wetsontwerpen;
- de voordrachten, benoemingen en machtigingen die alsnog tot de bevoegdheden van de Senaat behoren en die in de toekomst een aangelegenheid voor de Kamer zullen zijn;
- en de specifieke controletaken van de Senaat, die eveneens aan de Kamer zullen worden toegewezen.

## II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

### A. Wetsontwerp tot wijziging van het Kieswetboek ten gevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3185/001)

#### Artikel 1

Dit artikel bevat de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 2 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 1. *Mevrouw Rita De Bont (VB)* legt uit dat haar partij voorstander is van de afschaffing van de Senaat. Vanuit dat oogpunt hoeft het Kieswetboek dus niet te worden

la Code électoral aux nouvelles règles relatives à la composition de cette assemblée.

#### Art. 2

Cet article vise à modifier l'article 94 du Code électoral afin de régler la présidence du bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent un amendement n° 3 (DOC 53 3185/002), qui s'inscrit dans le prolongement de l'amendement n° 2 et tend à supprimer l'article 2. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 3

Cet article vise à remplacer l'article 105 du Code électoral, qui règle la fixation de la date des élections.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent successivement deux amendements n° 4 et n° 52 (DOC 53 3185/002). L'amendement n° 4 tend, dans le prolongement de l'amendement n° 2, à supprimer l'article 3. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

*Mme Rita De Bont (VB)* explique que l'amendement n° 52 tend essentiellement à maintenir l'actuelle législature de quatre ans pour la Chambre. De cette manière, elle veut que les élections au niveau fédéral et celles au niveau des entités fédérées restent dissociées. Pour le surplus, elle renvoie à la justification de l'amendement n° 52.

#### Art. 4

Cet article vise à remplacer l'intitulé du Titre VII du même Code par ce qui suit: "Titre VII — Désignation des sénateurs".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, l'amendement n° 5 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 4. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 5

Cet article vise à remplacer l'intitulé du Chapitre I du titre VII du même Code par ce qui suit: "Chapitre I — Dispositions générales".

aangepast aan de nieuwe samenstellingsregels voor deze assemblee.

#### Art. 2

Dit artikel beoogt de wijziging van artikel 94 van het Kieswetboek teneinde het voorzitterschap van het hoofdbureau van de kieskring Brussel te regelen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 3 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 2. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 3

Dit artikel beoogt de vervanging van artikel 105 van het Kieswetboek waarin de vaststelling van de verkiezingsdatum wordt geregeld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient achtereenvolgens de amendementen nrs. 4 en 52 (DOC 53 3185/002) in. Amendement nr. 4 strekt, in het verlengde van amendement nr. 2, tot weglating van artikel 3. Er wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 2.

*Mevrouw Rita De Bont (VB)* legt uit dat amendement nr. 52 in essentie beoogt om de huidige zittingsperiode van vier jaar te behouden voor de Kamer. Op die manier wil zij de verkiezingen op het federale en het deelstatelijke niveau van elkaar gescheiden houden. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 52.

#### Art. 4

Dit artikel beoogt de vervanging van het opschrift van Titel VII van hetzelfde Wetboek door wat volgt: "Titel VII — Aanwijzing van de senatoren".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 5 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 4. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 5

Dit artikel beoogt de vervanging van het opschrift van hoofdstuk I van titel VII van hetzelfde Wetboek door wat volgt: "Hoofdstuk I — Algemene bepalingen".



*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, l' *amendement n° 6* (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 5. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 6

Cet article vise à rétablir l'article 210*bis* du même Code. Un certain nombre de notions sont définies dans l'article 210*bis* proposé.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, l' *amendement n° 7* (DOC 53 3185/001) qui tend à supprimer l'article 6. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 7

Cet article vise à remplacer l'intitulé du Chapitre II du titre VII du même Code par ce qui suit: "Chapitre II — Désignation des sénateurs des entités fédérées".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un *amendement n° 8* (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 7. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 8

Cet article vise à insérer, dans le Chapitre II du titre VII du même Code, une section 1 intitulée: "Section 1<sup>re</sup>. Répartition des sièges des sénateurs désignés par le Parlement flamand, le Parlement de la Communauté française, le Parlement wallon et le groupe linguistique français du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un *amendement n° 9* (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 8. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 9

Cet article vise à insérer, dans la section insérée par l'article 8, une sous-section 1 intitulée "Dispositions générales".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un *amendement*

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 6* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 5. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 6

Dit artikel beoogt de herstelling van artikel 210*bis* van hetzelfde Wetboek. In het ontworpen artikel 210*bis* worden een aantal begrippen gedefinieerd.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 7* (DOC 53 3185/001) in tot weglating van artikel 6. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 7

Dit artikel beoogt de vervanging van het opschrift van hoofdstuk II van titel VII van hetzelfde Wetboek door wat volgt: "Hoofdstuk II — Aanwijzing van de deelstaatsenatoren".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 8* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 7. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 8

Dit artikel beoogt de invoeging, in hoofdstuk II van titel VII van hetzelfde Wetboek, van een afdeling 1 met als opschrift: "Afdeling 1 – Zetelverdeling voor de senatoren aangewezen door het Vlaams Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap, het Waals Parlement en de Franse taalgroep van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 9* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 8. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 9

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 8 ingevoegde afdeling, van een onderafdeling 1 "Algemene bepalingen".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 10* (DOC

n° 10 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 9. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Articles 10 et 11

Ces articles visent à insérer, dans la sous-section insérée par l'article 9, les articles 210<sup>ter</sup> et 210<sup>quater</sup>, qui règlent respectivement la répartition des sièges pour les sénateurs désignés par les assemblée et la manière dont celle-ci est arrêtée.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, deux amendements n°s 11 et 12 (DOC 53 3185/002) qui tendent à supprimer les articles 10 et 11. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 12

Cet article vise à insérer, dans la section 1<sup>re</sup> insérée par l'article 8, une sous-section 2 "Déclaration de correspondance".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 13 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 12. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 13

Cet article vise à insérer, dans la sous-section 2 insérée par l'article 12, un article 210<sup>quinquies</sup> réglant la déclaration de correspondance.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 14 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 13. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 14

Cet article vise à insérer, dans la section 1<sup>re</sup> insérée par l'article 8, une sous-section 3 "Sous-section 3. Tableaux récapitulatifs des bureaux principaux de circonscription pour l'élection du Parlement flamand et du Parlement wallon, et du bureau régional pour l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Parlement flamand".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, l'amendement n° 15 (DOC 53 3185/002), qui tend à supprimer l'article

53 3185/002) in tot weglating van artikel 9. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 10 en 11

Deze artikelen beogen de invoeging, in de door artikel 9 ingevoegde onderafdeling, van de artikelen 210<sup>ter</sup> en -*quater* waarin respectievelijk de zetelverdeling en de vaststelling ervan worden geregeld voor de door de assemblees aangewezen senatoren.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendementen nrs. 11 en 12 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van de artikelen 10 en 11. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 12

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 8 ingevoegde afdeling 1, van een onderafdeling 2 "Verklaring van samenhang".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 13 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 12. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 13

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 12 ingevoegde onderafdeling 2, van een artikel 210<sup>quinquies</sup> waarin de verklaring van samenhang wordt geregeld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 14 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 13. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 14

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 8 ingevoegde afdeling 1, van een onderafdeling 3 "Samenvattende tabellen van de kieskringhoofdbureaus voor de verkiezing van het Vlaams Parlement en het Waals Parlement en van het gewestbureau voor de verkiezing van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Brusselse leden van het Vlaams Parlement".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 15 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 14. Er wordt

14. Elle renvoie à cet égard à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 15 et 16

Ces articles visent à insérer, dans la sous-section 3 insérée par l'article 14, les articles 210*sexies* et 210*septies*, qui règlent respectivement la rédaction et la transmission d'un tableau récapitulatif reprenant les chiffres électoraux.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, les *amendements n°s 16 et 17* (DOC 53 3185/002), qui tendent à supprimer les articles 15 et 16. Elle renvoie à cet égard à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 17

Cet article vise à insérer, dans la section 1<sup>re</sup> insérée par l'article 8, une sous-section 4 "Arrêt de la répartition des sièges des sénateurs désignés par le Parlement flamand".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, l'*amendement n° 18* (DOC 53 3185/002), qui tend à supprimer l'article 17. Elle renvoie à cet égard à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 18 et 19

Ces articles visent à insérer, dans la sous-section 4 insérée par l'article 17, les articles 210*octies* et *novies* arrêtant la répartition des sièges des sénateurs désignés par le Parlement flamand.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, *deux amendements n°s 19 et 20* (DOC 53 3185/002) tendant à supprimer les articles 18 et 19. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 20

Cet article vise à insérer, dans la section 1<sup>re</sup> insérée par l'article 8, une sous-section 5 intitulée "Arrêt de la répartition des sièges des sénateurs désignés par le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française et le groupe linguistique français du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale".

verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 15 en 16

Deze artikelen beogen de invoeging, in de door artikel 14 ingevoegde onderafdeling 3, van de artikelen 210*sexies* en –*septies* waarin respectievelijk de opmaak en de overzending van een samenvattende tabel met de stembijfers worden geregeld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendementen nrs. 16 en 17* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van de artikelen 15 en 16. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 17

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 8 ingevoegde afdeling 1, van een onderafdeling 4 "Vaststelling van de zetelverdeling voor de senatoren aangewezen door het Vlaams Parlement".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 18* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 17. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 18 en 19

Deze artikelen beogen de invoeging, in de door artikel 17 ingevoegde onderafdeling 4, van de artikelen 210*octies* en –*novies* waarin de vaststelling van de zetelverdeling voor de senatoren aangewezen door het Vlaams Parlement wordt geregeld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendementen nrs. 19 en 20* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van de artikelen 18 en 19. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 20

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 8 ingevoegde afdeling 1, van een onderafdeling 5 "Vaststelling van de zetelverdeling voor de senatoren aangewezen door het Waals Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en de Franse taalgroep van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 21 (DOC 53 3185/002) tendant à supprimer l'article 20. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 21 et 22

Ces articles visent à insérer, dans la sous-section 5 insérée par l'article 20, les articles 210*decies* et 210*undecies* arrêtant la répartition des sièges des sénateurs désignés par le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française et le groupe linguistique français du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, deux amendements n°s 22 et 23 (DOC 53 3185/002) tendant à supprimer les articles 21 et 22. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 23

Cet article vise à insérer, dans le chapitre II du titre VII du même Code, une section 2 intitulée: "Section 2. Désignation des sénateurs par les parlements de communauté et de région compétents".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 24 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 23. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 24

Cet article vise à insérer, dans la section 2 insérée par l'article 23, une sous-section 1<sup>re</sup> "Désignation des sénateurs par le Parlement flamand".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 25 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 24. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 25 et 26

Ces articles visent respectivement à remplacer les articles 211 et 212 du même Code. Ils règlent la désignation des sénateurs par le Parlement flamand.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 21 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 20. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 21 en 22

Deze artikelen beogen de invoeging, in de door artikel 20 ingevoegde onderafdeling 5, van de artikelen 210*decies* en -*undecies* waarin de vaststelling van de zetelverdeling voor de senatoren aangewezen door het Waals Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en de Franse taalgroep van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt geregeld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendementen nrs. 22 en 23 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van de artikelen 21 en 22. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 23

Dit artikel beoogt de invoeging, in hoofdstuk II van titel VII van hetzelfde Wetboek, van een afdeling 2 met als opschrift: "Afdeling 2. Aanwijzing van de senatoren door de bevoegde Gemeenschaps- en Gewestparlementen".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 24 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 23. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 24

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 23 ingevoegde afdeling 2, van een onderafdeling 1 "Aanwijzing van de senatoren door het Vlaams Parlement".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 25 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 24. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 25 en 26

Deze artikelen beogen respectievelijk de vervanging van de artikelen 211 en 212 van hetzelfde Wetboek. Zij regelen de aanwijzing van de senatoren door het Vlaams Parlement.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, *deux amendements n°s 26 et 27* (DOC 53 3185/002) qui tendent à supprimer les articles 25 et 26. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 27

Cet article vise à insérer, dans la section 2 insérée par l'article 23, une sous-section 2 "Désignation des sénateurs par le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française et le groupe linguistique français du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, *l'amendement n° 28* (DOC 53 3185/002), qui tend à supprimer l'article 27. Elle renvoie à cet égard à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 28 et 29

Ces articles visent à insérer, dans la sous-section 2 insérée par l'article 27, les articles 212*bis* et 212*ter*, qui règlent la désignation des sénateurs par le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française et le groupe linguistique français du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, *les amendements n°s 29 et 30* (DOC 53 3185/002), qui tendent à supprimer les articles 28 et 29. Elle renvoie à cet égard à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 30

Cet article vise à insérer, dans la section 2 insérée par l'article 23, une sous-section 3 "Vacance d'un siège de sénateur désigné par le Parlement flamand, le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française ou le groupe linguistique français du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, *l'amendement n° 31* (DOC 53 3185/002), qui tend à supprimer l'article 30. Elle renvoie à cet égard à la justification de l'amendement n° 2.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendementen nrs. 26 en 27* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van de artikelen 25 en 26. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 27

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 23 ingevoegde afdeling 2, van een onderafdeling 2 "Aanwijzing van de senatoren door het Waals Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en de Franse taalgroep van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 28* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 27. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 28 en 29

Deze artikelen beogen de invoeging, in de door artikel 27 ingevoegde onderafdeling 2, van de artikelen 212*bis* en 212*ter* waarin de aanwijzing van de senatoren door het Waals Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en de Franse taalgroep van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement wordt geregeld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendementen nrs. 29 en 30* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van de artikelen 28 en 29. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 30

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 23 ingevoegde afdeling 2, van een onderafdeling 3 "Vacature van een zetel van een senator aangewezen door het Vlaams Parlement, het Waals Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap of de Franse taalgroep van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 31* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 30. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 31

Cet article vise à rétablir l'article 213 du même Code, afin d'y régler la désignation de sénateurs en cas de vacance d'un siège.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, l'amendement n° 32 (DOC 53 3185/002), qui vise à supprimer l'article 31. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 32

Cet article vise à insérer, dans la section 2 insérée par l'article 23, une sous-section 4 "Désignation de sénateurs par le Parlement de la Communauté germanophone".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, l'amendement n° 33 (DOC 53 3185/002), qui vise à supprimer l'article 32. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 33

Cet article vise à rétablir l'article 214 du même Code, afin d'y régler la désignation du sénateur désigné par le Parlement de la Communauté germanophone.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, l'amendement n° 34 (DOC 53 3185/002), qui vise à supprimer l'article 33. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 34

Cet article vise à remplacer l'intitulé du chapitre III du titre VII du même Code par ce qui suit: "Désignation des sénateurs cooptés".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 35 (DOC 53 3185/002) tendant à supprimer l'article 34. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 35

Cet article vise à insérer, dans le chapitre III du titre VII du même Code, une section 1<sup>re</sup> intitulée "Répartition des sièges des sénateurs cooptés".

## Art. 31

Dit artikel beoogt de herstelling van artikel 213 van hetzelfde Wetboek teneinde er de aanwijzing van senatoren te regelen in geval van het opvallen van een zetel.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 32 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 31. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 32

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 23 ingevoegde afdeling 2, van een onderafdeling 4 "Aanwijzing van senatoren door het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap"

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 33 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 32. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 33

Dit artikel beoogt de herstelling van artikel 214 van hetzelfde Wetboek teneinde er de aanwijzing van de door het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap aangewezen senator in te regelen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 34 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 33. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 34

Dit artikel beoogt de vervanging van het opschrift van hoofdstuk III van titel VII van hetzelfde Wetboek door wat volgt: "Aanwijzing van de gecoöpteerde senatoren".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 35 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 34. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 35

Dit artikel beoogt de invoeging, in hoofdstuk III van titel VII van hetzelfde Wetboek, van een afdeling 1 "Zetelverdeling voor de gecoöpteerde senatoren".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un *amendement n° 36* (DOC 53 3185/002) tendant à supprimer l'article 35. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 36

Cet article vise à insérer, dans la section 1<sup>re</sup> insérée par l'article 35, une sous-section 1<sup>re</sup> intitulée "Dispositions générales".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un *amendement n° 37* (DOC 53 3185/002) tendant à supprimer l'article 36. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 37

Cet article vise à rétablir l'article 215 du même Code afin d'y régler les principes de la répartition des sièges des sénateurs cooptés.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un *amendement n° 38* (DOC 53 3185/002) tendant à supprimer l'article 37. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

*Les mêmes auteurs* présentent également un *amendement n° 53* (DOC 53 3185/002) qui tend à modifier l'article 215 proposé. Il est proposé de procéder à la répartition des sièges non pas sur la base des résultats électoraux pour la Chambre des représentants mais sur la base des résultats électoraux pour les assemblées des entités fédérées respectives.

#### Art. 38

Cet article vise à rétablir l'article 216 du même Code afin d'y régler la fixation de la répartition des sièges pour les sénateurs cooptés.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un *amendement n° 39* (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 38. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 36* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 35. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 36

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 35 ingevoegde afdeling 1, van een onderafdeling 1 "Algemene bepalingen".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 37* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 36. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 37

Dit artikel beoogt de herstelling van artikel 215 van hetzelfde Wetboek teneinde er de beginselen voor de zetelverdeling voor de gecoöpteerde senatoren in te regelen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 38* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 37. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

Dezelfde indieners dienen eveneens een *amendement nr. 53* (DOC 53 3185/002) in tot wijziging van het ontworpen artikel 215. Er wordt voorgesteld om de zetelverdeling niet te laten plaatsvinden op grond van de verkiezingsuitslagen voor de Kamer van volksvertegenwoordigers, doch op grond van de uitslagen van de respectievelijke deelstatelijke assemblees.

#### Art. 38

Dit artikel beoogt de herstelling van artikel 216 van hetzelfde Wetboek teneinde er de vaststelling van de zetelverdeling voor de gecoöpteerde senatoren in te regelen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 *amendement nr. 39* (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 38. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 39

Cet article vise à insérer, dans la section 1 insérée par l'article 35, une sous-section 2 intitulée "Déclaration de correspondance".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 40 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 39. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 40

Cet article vise à rétablir l'article 217 du même Code afin d'y régler la déclaration de correspondance.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 41 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 40. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

## Art. 41

Cet article vise à insérer, dans la section 1 insérée par l'article 35, une sous-section 3 intitulée "Tableaux récapitulatifs des bureaux principaux de circonscription pour l'élection de la Chambre des représentants".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 42 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 41. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

*Les mêmes auteurs* présentent également un amendement n° 54 (DOC 53 3185/002) qui tend à modifier l'intitulé proposé afin de l'adapter à la disposition visée par l'amendement n° 53. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de ce dernier amendement.

## Art. 42

Cet article vise à insérer, dans la sous-section 3 insérée par l'article 41, un article 217bis dans lequel sont réglés l'établissement et la transmission des tableaux récapitulatifs des bureaux principaux de circonscription pour l'élection de la Chambre des représentants.

*Mme Kristien Van Vaerenbergh (N-VA) et consorts* présentent un amendement n° 1 (DOC 53 3185/002) qui tend à remplacer l'article 217bis proposé du Code

## Art. 39

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 35 ingevoegde afdeling 1, van een onderafdeling 2 "Verklaring van samenhang".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 40 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 39. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 40

Dit artikel beoogt de herstelling van artikel 217 van hetzelfde Wetboek om er de verklaring van samenhang te regelen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 41 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 40. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 41

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 35 ingevoegde afdeling 1, van een onderafdeling 3 "Samenvattende tabellen van de kieskringhoofdbureaus voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 42 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 41. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

*Dezelfde indieners* dienen eveneens een amendement nr. 54 (DOC 53 3185/002) in tot wijziging van het ontworpen opschrift teneinde het aan te passen aan de regeling die wordt beoogd door amendement nr. 53. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij dat laatste amendement.

## Art. 42

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 41 ingevoegde onderafdeling 3, van een artikel 217bis waarin de opmaak en mededeling van samenvattende tabellen van de kieskringhoofdbureaus voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers wordt geregeld.

*Mevrouw Kristien Van Vaerenbergh (N-VA) c.s.* dient een amendement nr. 1 (DOC 53 3185/002) in tot vervanging van het ontworpen artikel 217bis van het



électoral. L'amendement tend à empêcher la correspondance de listes de candidats du Brabant flamand avec des listes de la région de langue française. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 1.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 43 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 42. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

*Les mêmes auteurs* présentent aussi un amendement n° 55 (DOC 53 3185/002) visant à modifier l'article 217bis proposé afin d'adapter les réglementations proposées à la réglementation visée par l'amendement n° 53. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de ce dernier amendement.

#### Art. 43

Cet article vise à instaurer, dans la section 1<sup>re</sup> insérée par l'article 35, une sous-section 4 intitulée "Arrêt de la répartition des sièges des sénateurs cooptés".

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 44 (DOC 53 3185/002) visant à supprimer l'article 43. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

#### Art. 44 à 46

Ces articles visent à insérer, dans la sous-section 4 insérée par l'article 43, des articles 217ter, -sexies et -septies réglant l'arrêt de la répartition des sièges des sénateurs cooptés.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, les amendements n°s 45 à 47 (DOC 53 3185/002) visant à supprimer les 44 à 46. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

*Les mêmes auteurs* présentent aussi un amendement n° 56 (DOC 53 3185/002) visant à modifier l'article 217sexies proposé (article 45 du projet de loi) afin d'adapter les réglementations proposées à la réglementation visée par l'amendement n° 53. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de ce dernier amendement.

Kieswetboek. De ontworpen regeling beoogt de samenhang van kandidatenlijsten uit Vlaams-Brabant met lijsten uit het Franse taalgebied onmogelijk te maken. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 1.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 43 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 42. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

*Dezelfde indieners* dienen eveneens een amendement nr. 55 (DOC 53 3185/002) in tot wijziging van het ontworpen artikel 217bis teneinde de ontworpen regelingen aan te passen aan de regeling die wordt beoogd door amendement nr. 53. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij dat laatste amendement.

#### Art. 43

Dit artikel beoogt de invoeging, in de door artikel 35 ingevoegde afdeling 1, van een onderafdeling 4 "Vaststelling van de zetelverdeling van de gecoöpteerde senatoren".

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 44 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 43. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

#### Art. 44 tot 46

Deze artikelen beogen de invoeging, in de door artikel 43 ingevoegde onderafdeling 4, van de artikelen 217ter, -sexies en -septies waarin de vaststelling van de zetelverdeling van de gecoöpteerde senatoren wordt geregeld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendementen nrs. 45 tot 47 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van de artikelen 44 tot 46. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

*Dezelfde indieners* dienen eveneens een amendement nr. 56 (DOC 53 3185/002) in tot wijziging van het ontworpen artikel 217sexies (artikel 45 van het wetsontwerp) teneinde de ontworpen regelingen aan te passen aan de regeling die wordt beoogd door amendement nr. 53. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij dat laatste amendement.

## Art. 47

Cet article vise à insérer, dans le chapitre III du titre VII du même Code, une section 2 intitulée “Désignation des sénateurs cooptés”.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l’amendement n° 2, l’amendement n° 48 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l’article 47. Il est renvoyé au commentaire de l’amendement n° 2.

## Art. 48

Cet article tend à remplacer l’article 218 du Code électoral qui fixe le moment de la désignation des sénateurs cooptés en cas de simultanéité des élections régionales et fédérales.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l’amendement n° 2, l’amendement n° 49 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l’article 48. Il est renvoyé au commentaire de l’amendement n° 2.

*Les mêmes auteurs* présentent également l’amendement n° 57 (DOC 53 3185/002) qui tend également à supprimer l’article 48. *M. Tanguy Veys (VB)* explique que, comme le prévoit l’amendement n° 52, son parti ne souhaite pas que les dates des élections des parlements des entités fédérées et de la Chambre coïncident. Dans cette perspective, l’article 218, en projet, du Code électoral est dès lors superflu.

## Art. 49

Cet article tend à remplacer l’article 220 du Code électoral, qui fixe les modalités de la désignation des sénateurs cooptés

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l’amendement n° 2, un amendement n° 50 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l’article 49. Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 2.

*Les mêmes auteurs* présentent un autre amendement n° 58 (DOC 53 3185/002) qui tend à remplacer l’article 220 proposé du Code électoral. *M. Tanguy Veys (VB)* explique que, comme le prévoit l’amendement n° 53, il est souhaitable de désigner les sénateurs cooptés sur la base des résultats des élections des entités fédérées. Il convient d’adapter en ce sens l’article 220 proposé.

## Art. 47

Dit artikel beoogt de invoeging, in hoofdstuk III van titel VII van hetzelfde Wetboek, van een afdeling 2 “Aanwijzing van de gecoöpteerde senatoren”.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 48 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 47. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

## Art. 48

Dit artikel beoogt de vervanging van artikel 218 van het Kieswetboek waarin het tijdstip van de aanwijzing van gecoöpteerde senatoren wordt geregeld in het geval van samenvallende deelstatelijke en federale verkiezingen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 49 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 48. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

*Dezelfde indieners* dienen eveneens een amendement nr. 57 (DOC 53 3185/002) in dat er ook toe strekt artikel 48 weg te laten. *De heer Tanguy Veys (VB)* legt uit dat, zoals voorzien in amendement nr. 52, zijn partij niet wenst dat de verkiezingen voor de deelstaatparlementen en de Kamer samenvallen. Vanuit dat oogpunt is het ontworpen artikel 218 van het Kieswetboek dan ook overbodig.

## Art. 49

Dit artikel beoogt de vervanging van artikel 220 van het Kieswetboek waarin de nadere regels voor de aanwijzing van de gecoöpteerde senatoren worden vastgesteld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 50 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 49. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

*Dezelfde indieners* dienen eveneens een amendement nr. 58 (DOC 53 3185/002) in tot vervanging van het ontworpen artikel 220 van het Kieswetboek. *De heer Tanguy Veys (VB)* legt uit dat, zoals voorzien in amendement nr. 53, het wenselijk is om de gecoöpteerde senatoren aan te wijzen op grond van de resultaten van de deelstatelijke verkiezingen. Het ontworpen

Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 58.

#### Art. 50

Cet article vise à remplacer l'article 221 du Code électoral en vue de prévoir le remplacement des sénateurs cooptés qui cessent de siéger avant l'expiration de leur mandat.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 2, un amendement n° 51 (DOC 53 3185/002) qui tend à supprimer l'article 50. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 2.

*Les mêmes* auteurs présentent un autre amendement n° 59 (DOC 53 3185/002) qui tend à remplacer l'article 220 proposé du Code électoral. *M. Tanguy Veys (VB)* explique que, comme le prévoit l'amendement n° 53, il est souhaitable de désigner les sénateurs cooptés sur la base des résultats des élections des entités fédérées. Il convient d'adapter en ce sens l'article 220 proposé. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 58.

#### Art. 51

Cet article règle l'entrée en vigueur. Il ne donne lieu à aucune observation.

#### **B. Projet de loi spéciale insérant un article 217quater et un article 217quinquies dans le Code électoral (DOC 53 3186/001)**

##### Article 1<sup>er</sup>

Cet article contient la base constitutionnelle de compétence.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent un amendement n° 1 (DOC 53 3186/002) tendant à supprimer l'article 1<sup>er</sup>. *M. Tanguy Veys (VB)* indique que son parti est partisan de la suppression du Sénat. De ce point de vue, il n'est dès lors pas nécessaire d'adapter le Code électoral aux nouvelles règles relatives à la composition de cette assemblée.

artikel 220 dient hieraan te worden aangepast. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 58.

#### Art. 50

Dit artikel beoogt de vervanging van artikel 221 van het Kieswetboek om te voorzien in de vervanging van gecoöpteerde senatoren die voor het verstrijken van hun mandaat ophouden te zetelen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 2 amendement nr. 51 (DOC 53 3185/002) in tot weglating van artikel 50. Er wordt verwezen naar de toelichting bij amendement nr. 2.

Dezelfde indieners dienen eveneens een amendement nr. 59 (DOC 53 3185/002) in tot vervanging van het ontworpen artikel 220 van het Kieswetboek. *De heer Tanguy Veys (VB)* legt uit dat, zoals voorzien in amendement nr. 53, het wenselijk is om de gecoöpteerde senatoren aan te wijzen op grond van de resultaten van de deelstatelijke verkiezingen. Het ontworpen artikel 221 dient hieraan te worden aangepast. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 58.

#### Art. 51

Dit artikel regelt de inwerkingtreding. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

#### **B. Ontwerp van bijzondere wet tot invoeging van een artikel 217quater en een artikel 217quinquies in het Kieswetboek (DOC 53 3186/001)**

##### Artikel 1

Dit artikel bevat de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 1 (DOC 53 3186/002) in tot weglating van artikel 1. *De heer Tanguy Veys (VB)* legt uit dat zijn partij voorstander is van de afschaffing van de Senaat. Vanuit dat oogpunt hoeft het Kieswetboek dus niet te worden aangepast aan de nieuwe samenstellingsregels voor deze assemblee.

## Art. 2

Cet article vise à insérer l'article 217<sup>quater</sup> dans le Code électoral, qui fixe la base du calcul de la répartition des sièges des sénateurs cooptés du groupe linguistique français.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 1, un amendement n° 2 (DOC 53 3186/002) tendant à supprimer l'article 2. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 1.

*Les mêmes auteurs* présentent également l'amendement n° 6 (DOC 53 3186/002), qui tend à remplacer les mots “, de Bruxelles-Capitale et dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde” par les mots “et de Bruxelles-Capitale”, afin qu'il ne puisse pas être tenu compte, pour la répartition des sièges des sénateurs cooptés qui appartiennent au groupe linguistique français, des votes exprimés dans cet arrondissement administratif. *M. Tanguy Veys (VB)* explique que l'amendement met la réglementation en concordance avec le principe de territorialité. Il renvoie pour le surplus à la justification de l'amendement.

## Art. 3

Cet article vise à insérer, dans le Code électoral, un article 217<sup>quinquies</sup> posant les bases du calcul de la répartition des sièges des sénateurs cooptés qui appartiennent au groupe linguistique néerlandais.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 1, l'amendement n° 3 (DOC 53 3186/002), qui tend à supprimer l'article 3. Il est renvoyé pour le surplus à la justification de l'amendement n° 1.

## Art. 4

Cet article règle l'entrée en vigueur.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent, dans le prolongement de l'amendement n° 1, l'amendement n° 4 (DOC 53 3186/002), qui tend à supprimer l'article 4. Il est renvoyé pour le surplus à la justification de l'amendement n° 1.

*Les mêmes auteurs* présentent également un amendement n° 7 (DOC 53 3186/002) tendant à faire entrer en vigueur la proposition de loi spéciale à l'examen le jour de la convocation des électeurs pour les prochaines

## Art. 2

Dit artikel beoogt de invoeging van een artikel 217<sup>quater</sup> in het Kieswetboek waarin de grondslag voor de berekening van de verdeling van de zetels voor de gecoöpteerde senatoren van de Franse taalgroep wordt vastgesteld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 1 amendement nr. 2 (DOC 53 3186/002) in tot weglating van artikel 2. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 1.

Dezelfde indieners dienen eveneens een amendement nr. 6 (DOC 53 3186/002) in dat ertoe strekt de woorden “en het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde” weg te laten, teneinde het onmogelijk te maken dat voor de zetelverdeling van de gecoöpteerde senatoren van de Franse taalgroep rekening wordt gehouden met stemmen uit dat administratief arrondissement. *De heer Tanguy Veys (VB)* legt uit dat de regeling daarmee in overeenstemming wordt gebracht met het territorialiteitsbeginsel. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

## Art. 3

Dit artikel beoogt de invoeging van een artikel 217<sup>quinquies</sup> in het Kieswetboek waarin de grondslag voor de berekening van de verdeling van de zetels voor de gecoöpteerde senatoren van de Nederlandse taalgroep wordt vastgesteld.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 1 amendement nr. 3 (DOC 53 3186/002) in tot weglating van artikel 3. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 1.

## Art. 4

Dit artikel regelt de inwerkingtreding.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient in het verlengde van amendement nr. 1 amendement nr. 4 (DOC 53 3186/002) in tot weglating van artikel 4. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 1.

Dezelfde indieners dienen eveneens een amendement nr. 7 (DOC 53 3186/002) in dat ertoe strekt onderhavig ontwerp van bijzondere wet in werking te laten treden op de dag waarop de oproeping van de

élections de la Chambre. *M. Tanguy Veys (VB)* explique que la réglementation proposée se base sur l'hypothèse d'élections simultanées. Comme il a été dit lors de la discussion du projet de loi DOC 53 3185/001, le parti de M. Veys est favorable à des élections distinctes pour les parlements des entités fédérées et pour la Chambre. C'est pourquoi il est proposé d'instaurer une autre réglementation d'entrée en vigueur. Pour le reste, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 7.

kiezers voor de eerstvolgende verkiezingen van de Kamer geschiedt. *De heer Tanguy Veys (VB)* legt uit dat de ontworpen regeling uitgaat van de hypothese van samenvallende verkiezingen. Zoals uiteengezet tijdens de bespreking van wetsontwerp DOC 53 3185/001 is de partij van de heer Veys voorstander van afzonderlijke verkiezingen voor de deelstatelijke parlementen en de Kamer. Daarom wordt voorgesteld om een andere inwerkingtredingsregeling in te voeren. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 7.

## Intitulé

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent l'amendement n° 5 (DOC 53 3186/002) tendant à remplacer les mots "Projet de loi spéciale" par les mots "Projet de loi", étant donné que les auteurs partent du principe que ces dispositions du Code électoral devraient pouvoir être modifiées à la majorité simple. Pour le reste, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 5.

**C. Projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3187/001)**

CHAPITRE 1<sup>ER</sup>**Disposition générale**Article 1<sup>er</sup>

Cet article contient la base constitutionnelle de compétence. Il ne donne lieu à aucune observation.

## CHAPITRE 2

**Modifications de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles**

## Art. 2

Cet article tend à remplacer l'article 24bis, § 2, 2°, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 en vue de l'adapter à la nouvelle composition du Sénat.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent l'amendement n° 1 (DOC 53 3187/002) tendant à

## Opschrift

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr.5 (DOC 53 3186/002) in tot vervanging van de woorden "Ontwerp van bijzondere wet" door het woord "Wetsontwerp", daar de indieners er van uitgaan dat deze bepalingen van het Kieswetboek bij gewone meerderheid zouden moeten kunnen worden gewijzigd. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 5.

**C. Ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, ten gevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3187/001)**

## HOOFDSTUK 1

**Algemene bepaling**

## Artikel 1

Dit artikel bevat de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

## HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen**

## Art. 2

Dit artikel strekt tot vervanging van artikel 24bis, § 2, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen om het aan te passen aan de nieuwe samenstelling van de Senaat.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 1 (DOC 53 3187/002) in tot weglating van het 2° in

abroger le 2° dans l'article 24bis, § 2, 2°, de la même loi spéciale. Le parti de Mme Pas est en effet favorable à une suppression totale du Sénat. Il n'est donc pas nécessaire de prévoir encore une incompatibilité pour les sénateurs cooptés et le sénateur désigné par le Parlement de la Communauté germanophone. Pour le reste, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

#### Art. 3

Cet article tend à abroger la troisième phrase de l'article 31ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, en vue de supprimer l'interdiction de cumul entre l'indemnité de sénateur et l'indemnité de membre d'un parlement d'une entité fédérée.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

#### Art. 4 et 5

L'article 4 tend à modifier l'article 35, § 3, de la même loi spéciale, en vue de supprimer le renvoi à deux dispositions à abroger (voir les articles 5 et 6 du projet de loi spéciale).

L'article 5 vise à abroger l'article 37bis de la même loi spéciale, cette disposition étant devenue superflue à la suite de la nouvelle composition du Sénat.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

#### Art. 6

Cet article vise à abroger l'article 51 de la même loi spéciale, cette disposition étant devenue superflue à la suite de l'adoption du projet de révision de l'article 67 de la Constitution.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent un amendement n° 2 (DOC 53 3187/002) qui tend à remplacer l'article 51 de la même loi spéciale, afin de permettre au Parlement flamand de décider lui-même qui peut désigner les sénateurs visés à l'article 67, § 1<sup>er</sup>, 6°, de la Constitution: les membres du Parlement flamand élus à la Région flamande ou le groupe linguistique néerlandais du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

artikel 24bis, § 2, 2°, van dezelfde bijzondere wet. De partij van mevrouw Pas is immers voorstander van een volledige afschaffing van de Senaat. Derhalve is het niet nodig nog te voorzien in een onverenigbaarheid voor de gecoöpteerde senatoren en de senator die wordt aangewezen door het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

#### Art. 3

Dit artikel strekt tot weglating van de derde zin van artikel 31ter, § 1, eerste lid, van dezelfde bijzondere wet om het verbod op gelijktijdige vergoeding van senator en die van vergoeding van een lid van een deelstaatsparlement op te heffen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 4 en 5

Artikel 4 strekt tot wijziging van artikel 35, § 3, van dezelfde bijzondere wet, teneinde er de verwijzing naar twee op te heffen bepalingen (zie artikelen 5 en 6 van het ontwerp van bijzondere wet) uit weg te laten.

Artikel 5 beoogt de opheffing van artikel 37bis van dezelfde bijzondere wet, daar deze bepaling overbodig is geworden ten gevolge van de nieuwe samenstelling van de Senaat.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 6

Dit artikel beoogt de opheffing van artikel 51 van dezelfde bijzondere wet, daar deze bepaling overbodig is geworden ten gevolge van de aanneming van het ontwerp tot herziening van artikel 67 van de Grondwet.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 2 (DOC 53 3187/002) in tot vervanging van artikel 6 door een bepaling tot vervanging van artikel 51 van dezelfde bijzondere wet, teneinde het mogelijk te maken dat het Vlaams Parlement zelf kan beslissen over wie — de in het Vlaams Gewest verkozen leden van het Vlaams Parlement of de Nederlandse taalgroep van het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement — de in artikel 67, § 1, 6°, van de Grondwet bedoelde senatoren kunnen aanwijzen.

## Art. 7

Cet article vise à modifier l'article 59, § 4, de la même loi spéciale afin de l'adapter à la nouvelle composition du Sénat.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent un amendement n° 3 (DOC 53 3187/002) qui tend à remplacer l'article 5 par un article modifiant l'article 59, § 4, de la même loi spéciale pour y supprimer tout renvoi aux sénateurs. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

## CHAPITRE 3

**Modifications de la loi spéciale du  
12 janvier 1989 relative aux Institutions  
bruxelloises**

## Art. 8

Cet article vise à abroger la troisième phrase de l'article 25, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, afin de lever l'interdiction de cumuler une indemnité de sénateur avec une indemnité de membre du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il ne donne lieu à aucune observation.

## Art. 9

Cet article vise à modifier l'article 35, § 3bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, afin de l'adapter à la nouvelle composition du Sénat.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent l'amendement n° 4 (DOC 53 3187/002), qui vise à remplacer l'article 9 par un article modifiant l'article 35, § 3bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, afin d'y enlever toute référence aux sénateurs. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement.

## Art. 10

Cet article règle l'entrée en vigueur de la loi spéciale.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* présentent l'amendement n° 5 (DOC 53 3187/002), qui tend à remplacer l'article 10 par une disposition selon laquelle la loi spéciale entre en vigueur le jour des élections fédérales suivantes. *Mme Rita De Bont (VB)* explique que

## Art. 7

Dit artikel beoogt de wijziging van artikel 59, § 4, van dezelfde bijzondere wet teneinde het aan te passen aan de nieuwe samenstelling van de Senaat.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 3 (DOC 53 3187/002) in tot vervanging van artikel 5 door een artikel tot wijziging van artikel 59, § 4, van dezelfde bijzondere wet om er de verwijzing naar de senatoren volledig uit weg te laten. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

## HOOFDSTUK 3

**Wijzigingen van de bijzondere wet van  
12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse  
instellingen**

## Art. 8

Dit artikel beoogt de opheffing van de derde zin van artikel 25, § 1, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen om het verbod op gelijktijdige vergoeding van senator en die van vergoeding van een lid van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement op te heffen.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

## Art. 9

Dit artikel beoogt wijziging van artikel 35, § 3bis, eerste lid, van dezelfde bijzondere wet teneinde het aan te passen aan de nieuwe samenstelling van de Senaat.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 4 (DOC 53 3187/002) in tot vervanging van artikel 9 door een artikel tot wijziging van artikel 35, § 3bis, eerste lid, van dezelfde bijzondere wet om er de verwijzing naar de senatoren volledig uit weg te laten. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

## Art. 10

Dit artikel regelt de inwerkingtreding.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 5 (DOC 53 3187/002) in tot vervanging van artikel 10 door een bepaling krachtens welke de bijzondere wet in werking treedt op de dag waarop de eerstkomende federale verkiezingen plaatsvinden. *Mevrouw Rita De*

la disposition proposée part de l'hypothèse d'élections simultanées. Comme expliqué lors de la discussion relative au projet de loi DOC 53 3185/001, le parti de Mme De Bont est partisan d'élections distinctes pour les parlements des entités fédérées et pour la Chambre. C'est pourquoi il est proposé d'instaurer un autre régime d'entrée en vigueur. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 5.

**D. Projet de loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3188/001)**

Article 1<sup>er</sup>

Cette disposition, qui définit le fondement constitutionnel du projet de loi, n'appelle aucun commentaire.

Art. 2

Cet article prévoit qu'en ce qui concerne les sénateurs des entités fédérées, l'éventuelle indemnité pour leur mandat de sénateur est à charge des parlements respectifs qui désignent les sénateurs des entités fédérées.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 1 (DOC 53 3188/002).

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur*, précise qu'étant donné le souhait des auteurs des amendements de supprimer totalement le Sénat, il est inutile de prévoir divers règlements. Pour le reste, Mme De Bont se réfère à la justification de ses amendements.

Art. 3

Cet article prévoit que la Communauté germanophone se verra attribuer un montant qui correspond à l'indemnité que les sénateurs des entités fédérées désignés par le Parlement wallon perçoivent.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 2 (DOC 53 3188/002) tendant à supprimer l'article.

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur*, avance les mêmes arguments que pour son amendement n° 1 à l'article 2.

*Bont (VB)* legt uit dat de ontworpen regeling uitgaat van de hypothese van samenvallende verkiezingen. Zoals uiteengezet tijdens de bespreking van wetsontwerp DOC 53 3185/001 is de partij van mevrouw De Bont voorstander van afzonderlijke verkiezingen voor de deelstatelijke parlementen en de Kamer. Daarom wordt voorgesteld om een andere inwerkingtredingsregeling in te voeren. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 5.

**D. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap ten gevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3188/001)**

Artikel 1

Over dit artikel, dat de constitutionele grondslag van het wetsontwerp vaststelt, worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 2

Dit artikel bepaalt ten aanzien van de deelstaatsenatoren dat de eventuele vergoeding voor hun mandaat van senator ten laste valt van de respectieve parlementen die de deelstaatsenatoren aanwijzen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 1 (DOC 53 3188/002) in.

*Mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster*, geeft aan dat de indieners van de amendementen de algehele opheffing van de Senaat beogen en dat het dan ook zinloos is in allerhande regelingen te voorzien. Voor het overige verwijst mevrouw De Bont naar de verantwoording van haar amendementen.

Art. 3

Dit artikel bepaalt dat de Duitstalige Gemeenschap een bedrag zal worden toegewezen dat overeenstemt met de vergoeding die de door het Waals Parlement aangewezen deelstaatsenatoren ontvangen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 2 (DOC 53 3188/002) in, dat ertoe strekt dit artikel op te heffen.

*Mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster*, brengt dezelfde argumenten naar voren als die van haar amendement nr. 1 op artikel 2.



## Art. 4

Cet article règle l'entrée en vigueur de la loi.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'*amendement n° 3* (DOC 53 3188/002) visant à faire entrer la loi en vigueur le jour du premier renouvellement complet de la Chambre des représentants. Les auteurs sont d'avis qu'il ne faut pas faire coïncider les élections des entités fédérées avec les élections fédérales.

**E. Projet de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives (DOC 53 3189/001)**

Art. 1<sup>er</sup>

Cet article, qui définit le fondement constitutionnel du projet de loi, n'appelle aucun commentaire.

Art. 1<sup>er</sup>/1 (*nouveau*)

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent un *amendement n° 1* (DOC 53 3189/002) tendant à insérer un nouvel article 1<sup>er</sup> et à supprimer la référence aux sénateurs dans la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives.

*M. Tanguy Veys (VB), coauteur*, précise que cet amendement se situe dans la même philosophie de ses auteurs en ce qui concerne la suppression du Sénat.

## Art. 2

Cette disposition vise à supprimer la référence aux sénateurs élus directement dans la loi du 6 août 1931.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'*amendement n° 2* (DOC 53 3189/002) tendant à remplacer l'article 2 par un nouvel article supprimant la référence aux sénateurs directement élus et aux Chambres législatives.

## Art. 4

Dit artikel bepaalt de inwerkingtreding van de wet.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient *amendement nr. 3* (DOC 53 3188/002) in, dat ertoe strekt de wet in werking te doen treden op de dag van de eerstkomende algehele vernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers. De indieners zijn van mening dat de deelstaatverkiezingen niet mogen samenvallen met de federale verkiezingen.

**E. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers (DOC 53 3189/001)**

## Art. 1

Over dit artikel, dat de constitutionele grondslag van het wetsontwerp vaststelt, worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 1/1 (*nieuw*)

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient *amendement nr. 1* (DOC 53 3189/002) in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 1 in te voegen, teneinde niet langer naar de senatoren te verwijzen in de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers.

*De heer Tanguy Veys (VB), mede-indiener*, preciseert dat dit amendement spoort met dezelfde filosofie die de indieners hanteren ten aanzien van de afschaffing van de Senaat.

## Art. 2

Dit artikel strekt ertoe in de wet van 6 augustus 1931 niet langer te verwijzen naar de rechtstreeks gekozen senatoren.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient *amendement nr. 2* (DOC 53 3189/002) in, dat ertoe strekt dit artikel door een nieuw artikel te vervangen, teneinde de verwijzing naar de rechtstreeks gekozen senatoren en de Wetgevende Kamers weg te laten.

*M. Tanguy Veys (VB), coauteur, se réfère à la justification de l'amendement.*

#### Art. 3

Cet article vise à remplacer la référence aux sénateurs de communautés par les sénateurs visés à l'article 67, § 1<sup>er</sup>, 1° à 5° de la Constitution.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 3 (DOC 53 3189/002) tendant à supprimer l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 6 août 1931.

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur, se réfère à la justification de son amendement.*

#### Art. 3/1 à 3/5 (nouveaux)

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent les amendements n<sup>os</sup> 4 à 8 (DOC 53 3189/002) tendant à supprimer la référence au Sénat respectivement aux articles 1<sup>er</sup>quater, 1<sup>er</sup>quinquies, 2, 5 et 7 de la loi du 6 août 1931.

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur, se réfère à la justification de ses amendements.*

#### Art. 4

Cette disposition règle l'entrée en vigueur de la loi.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 9 (DOC 53 3189/002) visant à préciser que la loi entre en vigueur le jour du prochain renouvellement complet de la Chambre des représentants.

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur, se réfère à la justification de cet amendement et précise que les auteurs de l'amendement estiment qu'il n'est pas opportun que les élections régionales aient lieu le même jour que les élections fédérales.*

*De heer Tanguy Veys (VB), mede-indiener, verwijst naar de verantwoording van het amendement.*

#### Art. 3

Dit artikel strekt ertoe de verwijzing naar de gemeenschapssenatoren te vervangen door de verwijzing naar de senatoren bedoeld in artikel 67, § 1, 1° tot 5°, van de Grondwet.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s. dient amendement nr. 3 (DOC 53 3189/002) in, dat ertoe strekt artikel 1 van de wet van 6 augustus 1931 op te heffen.*

*Mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster, verwijst naar de verantwoording van haar amendement.*

#### Art. 3/1 tot 3/5 (nieuw)

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s. dient de amendementen nrs. 4 tot 8 (DOC 53 3189/002) in, die ertoe strekken de verwijzing naar de Senaat te schrappen in respectievelijk de artikelen 1quater, 1quinquies, 2, 5 en 7 van de wet van 6 augustus 1931.*

*Mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster, verwijst naar de verantwoording van de amendementen.*

#### Art. 4

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de wet.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s. dient amendement nr. 9 (DOC 53 3189/002) in, dat ertoe strekt nader te bepalen dat de wet in werking treedt op de dag van de eerstkomende algehele vernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers.*

*Mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster, verwijst naar de verantwoording van dit amendement en geeft aan dat het volgens de indieners van het amendement niet opportuun is dat de gewestverkiezingen samenvallen met de federale verkiezingen.*

**F. Projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État et à compléter la législation électorale relative aux régions et aux communautés, suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3190/001)**

Art. 1<sup>er</sup>

Cet article définit le fondement constitutionnel du projet de loi et ne suscite aucune remarque.

Art. 2

Cette disposition vise à supprimer la référence à l'élection directe du Sénat dans l'intitulé du chapitre II de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État.

Cette disposition ne suscite aucune remarque.

Art. 3

Cet article complète la législation électorale relative aux régions et aux communautés, suite à la réforme du Sénat. Vu la suppression de l'élection directe du Sénat et des bureaux principaux institués à cet effet, il n'est plus possible de fixer l'ensemble des indemnités des bureaux principaux pour l'élection du Parlement européen, dans le cas visé dans cet article, par référence aux bureaux principaux pour les élections législatives.

Cet article ne soulève aucun commentaire.

Art. 4

Cette disposition règle l'entrée en vigueur de la loi.

L'*amendement n° 1* (DOC 53 3190/002) de *Mme Barbara Pas (VB) et consorts* vise à prévoir que les élections des entités fédérées n'ont pas lieu le même jour que les élections fédérales.

**F. Ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de Federale Staatsstructuur en tot aanvulling van de kieswetgeving met betrekking tot de gewesten en de gemeenschappen, tengevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3190/001)**

Art. 1

Over dit artikel, dat de constitutionele grondslag van het wetsontwerp vaststelt, worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 2

Dit artikel strekt ertoe de verwijzing naar de rechtstreekse verkiezing van de Senaat te schrappen in het opschrift van hoofdstuk III van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de Federale Staatsstructuur en tot aanvulling van de kieswetgeving met betrekking tot de gewesten en de gemeenschappen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 3

Dit artikel voorziet in de vervollediging van de kieswetgeving met betrekking tot de gewesten en de gemeenschappen, tengevolge van de hervorming van de Senaat. Gelet op de afschaffing van de rechtstreekse verkiezing van de Senaat en van de daartoe ingestelde hoofdbureaus, kan het totaal van de vergoedingen van de hoofdbureaus voor de verkiezing van het Europees Parlement, in het in dit artikel bedoelde geval, niet langer worden vastgesteld door te verwijzen naar de hoofdbureaus voor de parlementsverkiezingen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 4

Deze bepaling regelt de inwerkingtreding van de wet.

*Amendement nr. 1* (DOC 53 3190/002) van *mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* strekt er ertoe te bepalen dat de deelstaatverkiezingen niet op dezelfde dag als de federale verkiezingen plaatsvinden.

**G. Projet de loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat et portant diverses modifications en matière électorale (DOC 53 3191/001)**

Art. 1<sup>er</sup>

Cet article définit le fondement constitutionnel du projet de loi et ne suscite aucune remarque.

Art. 2 à 6

Les articles 2 à 5 modifient la loi du 3 mai 1880 sur les enquêtes parlementaires.

L'article 6 modifie la loi du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

Art. 7 à 14

Les articles 7 à 14 modifient la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'État.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent les amendements n<sup>os</sup> 1 à 8 (DOC 53 3191/002), qui visent à supprimer ces articles. Ces amendements sont ensuite retirés.

Art. 15 à 19

Les articles 15 à 19 modifient la loi du 5 mai 1999 relative aux effets de la dissolution des Chambres législatives à l'égard des projets et propositions de loi dont elles sont saisies.

Ces dispositions n'appellent aucune remarque.

**G. Wetsontwerp tot wijziging van diverse wetten tengevolge van de hervorming van de Senaat en houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen (DOC 53 3191/001)**

Art. 1

Over dit artikel, dat de constitutionele grondslag van het wetsontwerp vaststelt, worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 2 tot 6

De artikelen 2 tot 5 wijzigen de wet van 3 mei 1880 op het parlementair onderzoek.

Artikel 6 wijzigt de wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 7 tot 14

De artikelen 7 tot 14 strekken tot wijziging van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient de amendementen nrs. 1 tot 8 (DOC 53 3191/002) in, die deze artikelen opheffen. Vervolgens worden die amendementen ingetrokken.

Art. 15 tot 19

De artikelen 15 tot 19 strekken tot wijziging van de wet van 5 mei 1999 betreffende de gevolgen van de ontbinding van de Wetgevende Kamers ten aanzien van de aanhangige wetsontwerpen en wetsvoorstellen.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 20 à 91

Les articles 20 à 91 modifient le Code électoral.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

## Art. 92 à 113

Ces articles modifient la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Parlement flamand.

Aucune remarque n'est formulée sur ces dispositions.

## Art. 114 à 127

Les articles 114 à 127 modifient la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Communauté germanophone.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

## Art. 128 à 144

Les articles 128 à 144 modifient la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État.

Ces dispositions n'appellent aucune remarque.

## Art. 145 à 150

Les articles 145 à 150 modifient la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

## Art. 151 à 161

Les articles 151 à 161 modifient la loi du 18 décembre 1998 réglant les élections simultanées ou rapprochées pour les Chambres législatives fédérales, le

## Art. 20 tot 91

De artikelen 20 tot 91 strekken tot wijziging van het Kieswetboek.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 92 tot 113

De artikelen 92 tot 113 strekken tot wijziging van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Brusselse leden van het Vlaams Parlement worden verkozen.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 114 tot 127

De artikelen 114 tot 127 strekken tot wijziging van de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 128 tot 144

De artikelen 128 tot 144 strekken tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de Federale Staatsstructuur.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 145 tot 150

De artikelen 145 tot 150 strekken tot wijziging van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 151 tot 161

De artikelen 151 tot 161 strekken tot wijziging van de wet van 18 december 1998 tot regeling van de gelijktijdige of kort opeenvolgende verkiezingen voor de

parlement européen et les Parlements de communauté et de région.

Aucune remarque n'est formulée sur ces dispositions.

#### Art. 162 à 164

Les articles 162 à 164 modifient la loi du 18 décembre 1998 organisant le dépouillement des votes automatisés au moyen d'un système de lecture optique et modifiant la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé.

Aucune observation n'est formulée sur ces dispositions.

#### Art. 165

Cette disposition tend à modifier la loi du 11 mars 2003 organisant un système de contrôle du vote automatisé par impression des suffrages émis sur support papier et modifiant la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, la loi du 18 décembre 1998 organisant le dépouillement automatisé des votes au moyen d'un système de lecture optique et modifiant la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, ainsi que le Code électoral.

Cette disposition n'appelle aucun commentaire.

#### Art. 166

Cet article précise l'entrée en vigueur de la loi.

### H. **Projet de loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3192/001)**

#### Article 1<sup>er</sup>

Cet article définit le fondement constitutionnel du projet de loi et ne suscite aucune remarque.

federale Wetgevende Kamers, het Europees Parlement en de Gemeenschaps- en Gewestparlementen.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 162 tot 164

De artikelen 162 tot 164 strekken tot wijziging van de wet van 18 december 1998 tot organisatie van de geautomatiseerde stemopneming door middel van een systeem voor optische lezing en tot wijziging van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 165

Dit artikel strekt tot wijziging van de wet van 11 maart 2003 tot organisatie van een systeem voor het controleren van de geautomatiseerde stemming door middel van het afdrukken van de uitgebrachte stemmen op papier en tot wijziging van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, de wet van 18 december 1998 tot organisatie van de geautomatiseerde stemopneming door middel van een systeem voor optische lezing en tot wijziging van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, alsook het Kieswetboek.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 166

Dit artikel strekt ertoe de inwerkingtreding van de wet nader te bepalen.

### H. **Wetsontwerp tot wijziging van diverse wetten tengevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3192/001)**

#### Artikel 1

In dit artikel wordt de grondwettelijke grondslag van het wetsontwerp vastgesteld. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

## Art. 2 et 3

Ces dispositions, qui apportent des modifications à la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignement et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, n'appellent aucun commentaire.

## Art. 4

Cette disposition modifie les modalités de transmission de rapports par l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace à la Chambre des représentants, au Sénat et aux ministres compétents.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 1 (DOC 53 3192/002), qui supprime toute transmission de ces rapports au Sénat.

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur de l'amendement*, inscrit cet amendement dans la vision globale de son parti, qui consiste à supprimer le Sénat purement et simplement.

## Art. 5 à 10

Ces dispositions, qui apportent d'autres modifications à la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignement et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, n'appellent aucun commentaire.

## Art. 11

Cette disposition supprime la faculté pour le Sénat de demander des enquêtes au Comité permanent R et supprime l'obligation, pour ce comité, de faire rapport tous les six mois sur l'application de l'article 18/2 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 2 (DOC 53 3192/002), qui supprime également de manière générale l'obligation de faire rapport au Sénat, figurant dans l'article 35, § 1<sup>er</sup>, phrase introductive, de la loi précitée du 18 juillet 1991, et l'obligation de présenter au Sénat un rapport général d'activité chaque année.

## Art. 2 en 3

Over deze artikelen, die wijzigingen aanbrengen in de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 4

Dit artikel strekt tot wijziging van de nadere voorwaarden die bepalen hoe het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse zijn verslagen aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat en de bevoegde ministers moet bezorgen.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 1 (DOC 53 3192/002) in, dat ertoe strekt de overzending van die verslagen aan de Senaat te schrappen.

Volgens *mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster van het amendement*, past de hier voorgestelde amendering in de totaalvisie van haar partij, die ernaar streeft de Senaat geheel en al af te schaffen.

## Art. 5 tot 10

Over deze artikelen, die wijzigingen aanbrengen in de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 11

Dit artikel strekt ertoe de Senaat de mogelijkheid te ontnemen het vast Comité I met een onderzoek te belasten. Voorts maakt het een einde aan de verplichting dat het Comité om de zes maanden verslag moet uitbrengen aan de Senaat over de toepassing van artikel 18/2 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 2 (DOC 53 3192/002) in, dat eveneens strekt tot algemene opheffing van de verslagleggingsverplichting ten behoeve van de Senaat, zoals die is vervat in de inleidende zin van artikel 35, § 1, van voormelde wet van 18 juli 1991. Tevens is het de bedoeling ervoor te zorgen dat het Comité I niet langer verplicht is jaarlijks een algemeen activiteitenverslag aan de Senaat voor te leggen.

Pour *Mme Rita De Bont (VB)*, coauteur de l'amendement, il convient en effet de supprimer tout rôle au Sénat, puisque cette institution est vouée à disparaître.

#### Art. 12 à 15

Ces dispositions, qui apportent encore d'autres modifications à la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignement et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, n'appellent aucun commentaire.

#### Art. 16 et 17

L'article 16 modifie la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.

L'article 17 modifie la loi du 11 mai 2003 relative à la recherche sur les embryons in vitro.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

#### Art. 17/1 (nouveau)

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 3 (DOC 53 3192/002), qui vise à insérer un nouvel article 17/1, lequel supprime l'obligation, pour la commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro d'établir à l'égard du Sénat un rapport rendant compte de l'exercice de ses missions.

*Mme Rita De Bont (VB)*, coauteur de l'amendement, vise ici aussi à supprimer le Sénat purement et simplement.

#### Art. 18 et 19

Les articles 18 et 19 modifient la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

*Mevrouw Rita De Bont (VB)*, mede-indienster van het amendement, voert aan dat elke rol van de Senaat in deze aangelegenheid moet worden opgeheven, omdat die assemblee toch gedoemd is om te verdwijnen.

#### Art. 12 tot 15

Over deze artikelen, die wijzigingen aanbrengen in de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 16 en 17

Artikel 16 strekt tot wijziging van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

Artikel 17 strekt tot wijziging van de wet van 11 mei 2003 betreffende het onderzoek op embryo's in vitro.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 17/1 (nieuw)

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 3 (DOC 53 3192/002) in, dat ertoe strekt een nieuw artikel 17/1 in te voegen, op grond waarvan de Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro niet langer verplicht zou zijn jaarlijks bij de Senaat verslag uit te brengen over de manier waarop zij haar taken uitvoert.

*Mevrouw Rita De Bont (VB)*, mede-indienster van het amendement, licht toe dat ook via dit amendement de afgehele afschaffing van de Senaat wordt beoogd.

#### Art. 18 en 19

De artikelen 18 en 19 strekken tot wijziging van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.



## Art. 20

Cette disposition, qui apporte une autre modification à la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat, n'appelle aucun commentaire.

## Art. 20/1 (nouveau)

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 4 (DOC 53 3192/002), qui vise à supprimer l'obligation de transmission des avis et des propositions de nomination réunies des commissions de nomination réunies au Sénat, à l'article 49<sup>quater</sup>, alinéa 2, de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat.

C'est là toujours, selon *Mme Rita De Bont (VB), coauteur de l'amendement*, l'expression de la volonté des auteurs de supprimer le Sénat purement et simplement.

## Art. 21

L'article 21 modifie la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie.

Cette disposition n'appelle aucun commentaire.

## Art. 21/1 (nouveau)

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 5 (DOC 53 3192/002), qui vise à supprimer l'obligation de transmettre au Sénat les rapports et recommandations visées à l'article 9 de la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie.

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur de l'amendement*, reste ici dans une optique de suppression pure et simple du Sénat.

## Art. 22 à 24

L'article 22 apporte une autre modification à la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie.

Les articles 23 et 24 modifient la loi du 13 août 1990 visant à créer une commission d'évaluation de la loi du 3 avril 1990 relative à l'interruption de grossesse, modifiant les articles 348, 350, 351 et 352 du Code pénal et abrogeant l'article 353 du même Code.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

## Art. 20

Over dit artikel, dat een wijziging behelst van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt, worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 20/1 (nieuw)

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 4 (DOC 53 3192/002) in, dat ertoe strekt de verplichting op te heffen op grond waarvan de adviezen en voorstellen van de verenigde benoemingscommissies niet langer aan de Senaat moeten worden overgezonden, zoals thans opgelegd bij artikel 49<sup>quater</sup>, tweede lid van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt.

Eens te meer preciseert *mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster van het amendement*, dat de indieners van dit amendement de algehele afschaffing van de Senaat beogen.

## Art. 21

Artikel 21 strekt tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie.

Overdezebepaling worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 21/1 (nieuw)

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 5 (DOC 53 3192/002) in, dat strekt tot opheffing van de verplichting de in artikel 9 van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie bedoelde verslagen en aanbevelingen aan de Senaat te bezorgen.

*Mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster van het amendement*, herhaalt dat de indieners van dit amendement streven naar de algehele opheffing van de Senaat.

## Art. 22 tot 24

Artikel 22 brengt een andere wijziging aan in de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie.

De artikelen 23 en 24 wijzigen de wet van 13 augustus 1990 houdende oprichting van een commissie voor de evaluatie van de wet van 3 april 1990 betreffende de zwangerschapsafbreking, tot wijziging van de artikelen 348, 350, 351 en 352 van het Strafwetboek en tot opheffing van artikel 353 van hetzelfde Wetboek.

Over deze artikelen zijn er geen opmerkingen.

## Art. 25

Cette disposition, qui apporte une modification à la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, n'appelle aucun commentaire.

## Art. 25/1 (nouveau)

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 6 (DOC 53 3192/002), qui vise à supprimer l'obligation, pour le ministre de la Défense, de déposer sur le bureau du Sénat chaque année un rapport sur l'application de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée.

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur de l'amendement*, inscrit cet amendement dans la vision globale de son parti, qui consiste à supprimer le Sénat purement et simplement.

## Art. 26

Cette disposition, qui apporte une modification à l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations, n'appelle aucun commentaire.

## Art. 26/1 (nouveau)

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 7 (DOC 53 3192/002), qui vise à supprimer l'obligation, pour le ministre des Finances, de faire rapport annuellement au Sénat sur l'administration et la situation matérielle de la Caisse des Dépôts et Consignations au 31 décembre de l'année précédente.

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur de l'amendement*, vise ici aussi à supprimer le Sénat purement et simplement.

## Art. 27 à 32

Ces dispositions apportent des modifications à la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen et à la loi du 18 décembre 1998 réglant les élections simultanées ou rapprochées pour les Chambres législatives fédérales, le Parlement européen et les Parlements de communauté et de région.

## Art. 25

Over dit artikel, dat een wijziging aanbrengt in de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, zijn er geen opmerkingen.

## Art. 25/1 (nieuw)

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 6 (DOC 53 3192/002) in, tot opheffing van de verplichting, voor de minister van Defensie, jaarlijks bij het bureau van de Senaat een verslag in te dienen over de toepassing van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger.

*Mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster van het amendement*, plaatst dat amendement in de algehele visie van haar fractie aangaande de volledige opheffing van de Senaat. .

## Art. 26

Over dit artikel, dat een wijziging aanbrengt in het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van, worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 26/1 (nieuw)

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 7 (DOC 53 3192/002) in, tot opheffing van de verplichting, voor de minister van Financiën, jaarlijks bij het bureau van de Senaat een verslag in te dienen over het bestuur en de materiële toestand van de Deposito- en Consignatiekas op 31 december van het voorgaande jaar.

*Mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster van het amendement*, doelt ook hier op de volledige afschaffing van de Senaat.

## Art. 27 tot 32

Deze artikelen brengen wijzigingen aan in de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement en in de wet van 18 december 1998 tot regeling van de gelijktijdige of kort opeenvolgende verkiezingen voor de federale Wetgevende Kamers, het Europees Parlement en de Gewest- en Gemeenschapsraden.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

#### Art. 33

Cette disposition règle l'entrée en vigueur.

*Mme Barbara Pas (VB) et consorts* introduisent l'amendement n° 8 (DOC 53 3192/002), qui vise à faire entrer en vigueur la présente loi à l'occasion des prochaines élections pour la Chambre des représentants, et non pour les prochaines élections pour les parlements de communauté et de région également.

*Mme Rita De Bont (VB), coauteur de l'amendement*, rappelle l'opposition de son parti à l'organisation d'élections simultanées.

#### IV. — VOTES

##### A. **Projet de loi modifiant le Code électoral suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3185/001)**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 9 voix contre 5.

En conséquence, l'amendement n° 2 de Mme Pas et consorts devient sans objet.

L'article 2 est adopté par 9 voix contre 5.

En conséquence, l'amendement n° 3 de Mme Pas et consorts devient sans objet.

L'amendement n° 4 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 52 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 5.

Les articles 4 à 36 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

En conséquence, les amendements n° 5 à 37 de Mme Pas et consorts deviennent sans objet.

L'amendement n° 38 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 53 des mêmes auteurs est rejeté par 9 voix contre 5.

Over deze artikelen zijn er geen opmerkingen.

#### Art. 33

Deze bepaling regelt de inwerkingtreding.

*Mevrouw Barbara Pas (VB) c.s.* dient amendement nr. 8 (DOC 53 3192/002) in dat tot doel heeft deze wet in werking te laten treden op de dag van de verkiezingen voor de eerstkomende algehele vernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers en niet tegelijk bij de komende verkiezingen van de gewest- en gemeenschapsparlementen.

*Mevrouw Rita De Bont (VB), mede-indienster van het amendement*, herinnert eraan dat haar partij gekant is tegen de organisatie van gelijklopende verkiezingen.

#### IV. — STEMMINGEN

##### A. **Wetsontwerp tot wijziging van het Kieswetboek ten gevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3185/001)**

Artikel 1 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 2 van mevrouw Pas c.s. vervalt bijgevolg.

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 3 van mevrouw Pas c.s.

Amendement nr. 4 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 52 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De artikelen 4 tot 36 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Bijgevolg vervallen amendementen nrs. 5 tot 37 van mevrouw Pas c.s.

Amendement nr. 38 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 38 van dezelfde indieners wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen

L'article 37 est adopté par 9 voix contre 5.

Les articles 38 à 40 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

En conséquence, les amendements n<sup>os</sup> 39 à 41 de Mme Pas et consorts deviennent sans objet.

L'article 40 est adopté par 9 voix contre 5.

Les amendements n<sup>os</sup> 42 et 54 de Mme Pas sont successivement rejetés par 9 voix contre 5.

L'article 41 est adopté par 9 voix contre 5.

Les amendements n<sup>os</sup> 43 et 55 de Mme Pas et consorts et n<sup>o</sup> 1 de Mme Van Vaerenbergh sont successivement rejetés par 9 voix contre 5.

L'article 42 est adopté par 9 voix contre 5.

Les articles 43 et 44 sont adoptés successivement par 9 voix contre 5.

Les amendements n<sup>os</sup> 44 et 45 de Mme Pas et consorts deviennent sans objet.

Les amendements n<sup>os</sup> 48 et 57 de Mme Pas et consorts sont successivement rejetés par 9 voix contre 5.

Les amendements n<sup>os</sup> 46 et 56 de Mme Pas et consorts sont successivement rejetés par 9 voix contre 5.

L'article 45 est adopté par 9 voix contre 5.

Les articles 46 et 47 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

Les amendements n<sup>os</sup> 47 et 48 de Mme Pas et consorts deviennent sans objet.

Les amendements n<sup>os</sup> 49 et 57 de Mme Pas et consorts sont successivement rejetés par 9 voix contre 5.

L'article 48 est adopté par 9 voix contre 5.

Les amendements n<sup>os</sup> 50 et 58 de Mme Pas et consorts sont successivement rejetés par 9 voix contre 5.

L'article 49 est adopté par 9 voix contre 5.

Artikel 37 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De artikelen 38 tot 40 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Bijgevolg vervallen amendementen nrs. 39 tot 41 van mevrouw Pas c.s.

Artikel 40 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De amendementen nrs. 42 en 54 van mevrouw Pas c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 41 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De amendementen nrs. 43 en 55 van mevrouw Pas c.s. en amendement nr. 1 van mevrouw Van Vaerenbergh worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 42 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikelen 43 en 44 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Bijgevolg vervallen amendementen nrs. 44 en 45 van mevrouw Pas c.s.

Amendementen nrs. 48 en 57 van mevrouw Pas c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

De artikelen 46 en 56 van mevrouw Pas c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 45 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikelen 46 en 47 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Bijgevolg vervallen amendementen nrs. 47 en 48 van mevrouw Pas c.s.

De amendementen nrs. 49 en 57 van mevrouw Pas c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 48 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De amendementen nrs. 50 en 58 van mevrouw Pas c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 49 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Les amendements n<sup>os</sup> 51 et 59 de Mme Pas et consorts sont successivement rejetés par 9 voix contre 5

L'article 50 est adopté par 9 voix contre 5.

L'article 51 est adopté par 9 voix contre 5.

L'ensemble du projet de loi, tel que corrigé, est adopté par 9 voix contre 5.

**B. Projet de loi spéciale insérant un article 217<sup>quater</sup> et un article 217<sup>quinquies</sup> dans le Code électoral (DOC 53 3186/001)**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 9 voix contre 5.

En conséquence, l'amendement n<sup>o</sup> 1 de Mme Pas et consorts devient sans objet.

Les amendements n<sup>os</sup> 2 et 6 de Mme Pas et consorts sont successivement rejetés par 9 voix contre 5.

L'article 2 est adopté par 9 voix contre 5.

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 5.

En conséquence, l'amendement n<sup>o</sup> 3 de Mme Pas et consorts devient sans objet.

Les amendements n<sup>o</sup> 4 et 7 de Mme Pas et consorts sont successivement rejetés par 9 voix contre 5.

L'article 4 est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n<sup>o</sup> 5 est rejeté par 9 voix contre 5.

L'ensemble du projet de loi, tel que corrigé, est adopté par 9 voix contre 5.

**C. Projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3187/001)**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n<sup>o</sup> 1 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

De amendementen nrs. 51 en 59 van mevrouw Pas c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 50 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 51 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Het aldus verbeterde gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

**B. Ontwerp van bijzondere wet tot invoeging van een artikel 217<sup>quater</sup> en een artikel 217<sup>quinquies</sup> in het Kieswetboek (DOC 53 3186/001)**

Artikel 1 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 1 van mevrouw Pas c.s.

De amendementen nrs. 2 en 6 van mevrouw Pas c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 3 van mevrouw Pas c.s.

De amendementen nrs. 4 en 7 van mevrouw Pas c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 5 wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Het aldus verbeterde gehele ontwerp van bijzondere wet wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

**C. Ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, ten gevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3187/001)**

Artikel 1 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 1 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

L'article 2 est adopté par 9 voix contre 5.

Les articles 3 à 5 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 2 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 6 est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 3 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 7 est adopté par 9 voix contre 5.

L'article 8 est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 4 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 9 est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 5 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 10 est adopté par 9 voix contre 5.

L'ensemble du projet de loi, tel que corrigé, est adopté par 9 voix contre 5.

**D. Projet de loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3188/001)**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 1 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 2 est adopté par 9 voix contre 5.

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 2 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 3 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 4 est adopté par 9 voix contre 5.

L'ensemble du projet de loi, tel que corrigé, est adopté par 9 voix contre 5.

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De artikelen 3 tot 5 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 2 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 6 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 3 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 7 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 8 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 4 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 9 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 5 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 10 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Het aldus verbeterde gehele ontwerp van bijzondere wet wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

**D. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap ten gevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3188/001)**

Artikel 1 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 1 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 2 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 3 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Het aldus verbeterde gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

**E. Projet de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives (DOC 53 3189/001)**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 1 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 2 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 2 est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 3 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 5.

Les amendements n°s 4 à 8 de Mme Pas et consorts sont successivement rejetés par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 9 de Mme pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 4 est adopté par 9 voix contre 5.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 9 voix contre 5.

**F. Projet de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État et à compléter la législation électorale relative aux régions et aux communautés, suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3190/001)**

Les articles 1<sup>er</sup> à 3 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 1 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 4 est adopté par 9 voix contre 5.

L'ensemble du projet de loi, tel que corrigé, est adopté par 9 voix contre 5.

**E. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers (DOC 53 3189/001)**

Artikel 1 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 1 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 2 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 3 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendementen nrs. 4 tot 8 van mevrouw Pas c.s. worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 9 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Het aldus verbeterde gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

**F. Ontwerp van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de Federale Staatsstructuur en tot aanvulling van de kieswetgeving met betrekking tot de gewesten en de gemeenschappen, ten gevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3190/001)**

De artikelen 1 tot 3 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 1 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Het gehele aldus verbeterde ontwerp van bijzondere wet wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

**G. Projet de loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat et portant diverses modifications en matière électorale (DOC 53 3191/001)**

Les articles 1<sup>er</sup> à 166 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

L'ensemble du projet de loi, en ce compris l'annexe, tel que corrigé, sont adoptés par 9 voix contre 5.

**H. Projet de loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat (DOC 53 3192/001)**

Les articles 1<sup>er</sup> à 3 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 1 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

L'article 4 est adopté par 9 voix contre 5.

Les articles 5 à 10 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 2 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

L'article 11 est adopté par 9 voix contre 5.

Les articles 12 à 17 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 3 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

Les articles 18 et 19 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

L'article 20 est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 4 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

L'article 21 est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 5 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

Les articles 22 à 25 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

**G. Wetsontwerp tot wijziging van diverse wetten ten gevolge van de hervorming van de Senaat en houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen (DOC 53 3191/001)**

De artikelen 1 tot 166 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Het gehele aldus verbeterde wetsontwerp, met inbegrip van de bijlage, wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

**H. Wetsontwerp tot wijziging van diverse wetten ten gevolge van de hervorming van de Senaat (DOC 53 3192/001)**

De artikelen 1 tot 3 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 1 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De artikelen 5 tot 10 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 2 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

Artikel 11 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De artikelen 12 tot 17 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 3 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

De artikelen 18 en 19 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 20 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 4 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

Artikel 21 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 5 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

De artikelen 22 tot 25 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.



L'amendement n° 6 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

L'article 26 est adopté par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 7 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

Les articles 27 à 32 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 8 de Mme Pas et consorts est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 33 est adopté par 9 voix contre 5.

L'ensemble du projet de loi, tel que corrigé, est adopté par 9 voix contre 5.

*Les rapporteurs,*

Daniel BACQUELAINE  
Caroline GENNEZ

*Le président,*

André FLAHAUT

Dispositions nécessitant des mesures d'exécution:

— en application de l'article 105 de la Constitution:

A. DOC 53 3190: art. 3;

B. DOC 53 3191: art. 58, 83, 97, 131, 156, 157, 158 et 161;

C. DOC 53 3192: art. 26 et 28;

D. autres: *nihil*;

— en application de l'article 108 de la Constitution:

*nihil.*

Amendement nr. 6 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

Artikel 26 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 7 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

De artikelen 27 tot 32 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 8 van mevrouw Pas c.s. wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 33 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Het gehele aldus verbeterde wetsontwerp wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

*De rapporteurs,*

Daniel BACQUELAINE  
Caroline GENNEZ

*De voorzitter,*

André FLAHAUT

Bepalingen die uitvoeringsmaatregelen vergen:

— met toepassing van artikel 105 van de Grondwet:

A. DOC 53 3190: art. 3;

B. DOC 53 3191: art. 58, 83, 97, 131, 156, 157, 158 en 161;

C. DOC 53 3192: art. 26 en 28;

D. andere: *nihil*;

— met toepassing van artikel 108 van de Grondwet:

*nihil.*